

Министерство науки и высшего образования Российской Федерации
Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования
«Ростовский государственный экономический университет (РИНХ)»

УТВЕРЖДАЮ
Директор Таганрогского института
имени А. П. Чехова (филиала)
РГЭУ (РИНХ)
_____ С. А. Петрушенко
«20» мая 2025 г.

**Рабочая программа дисциплины
Стилистика (немецкий язык)**

Направление подготовки

44.03.05 Педагогическое образование (с двумя профилями подготовки)

Направленность (профиль) программы бакалавриата

44.03.05.18 Иностранный язык (английский) и Иностранный язык (немецкий)

Для набора 2025 года

Квалификация
Бакалавр

КАФЕДРА немецкого и французского языков

Распределение часов дисциплины по семестрам / курсам

Семестр (<Курс>.<Семестр на курсе>)	9 (5.1)		Итого	
	Недель			
Вид занятий	УП	РП	УП	РП
Лекции	18	18	18	18
Практические	18	18	18	18
Итого ауд.	36	36	36	36
Контактная работа	36	36	36	36
Сам. работа	36	36	36	36
Часы на контроль	36	36	36	36
Итого	108	108	108	108

ОСНОВАНИЕ

Учебный план утвержден учёным советом вуза от 28.02.2025 протокол № 9.

Программу составил(и): канд. филол. наук, Доц., Куклина Татьяна Владимировна

Зав. кафедрой: канд. филол. наук, доцент Кравченко О. В.

1. ЦЕЛИ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ

1.1	· Систематизация и описание стилистических средств немецкого языка для выражения субъективного содержания.
1.2	· Углубление и совершенствование навыков стилистического анализа, совершенствование текстовой компетенции студентов в распознавании различных оттенков выражения мысли и при оформлении текстового содержания.
1.3	· Привлечение студентов к творческой работе в области стилистики текста.

2. ТРЕБОВАНИЯ К РЕЗУЛЬТАТАМ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ

ПКР-7.1. Знает особенности, типы дополнительных общеобразовательных программ и алгоритм проектирования дополнительных общеобразовательных программ
ПКР-7.2. Умеет разрабатывать ДОП с учетом фактического уровня подготовленности, состояния здоровья, возрастных и индивидуальных особенностей обучающихся
ПКР-7.3. Владеет методами изучения социального заказа на содержание ДОП
ПКО-1.1. Владеет средствами ИКТ для использования цифровых сервисов и разработки электронных образовательных ресурсов
ПКО-1.2. Осуществляет планирование, организацию, контроль и корректировку образовательного процесса с использованием цифровой образовательной среды образовательной организации и открытого информационно-образовательного пространства
ПКО-1.3. Использует ресурсы международных и национальных платформ открытого образования в профессиональной деятельности учителя основного общего и среднего общего образования
ОПК-8.1. Владеет основами специальных научных знаний в сфере профессиональной деятельности
ОПК-8.2. Осуществляет педагогическую деятельность на основе использования специальных научных знаний и практических умений в профессиональной деятельности
ОПК-8.3. Владеть алгоритмами и технологиями осуществления профессиональной педагогической деятельности на основе специальных научных знаний

В результате освоения дисциплины обучающийся должен:

Знать:

- основные элементы научной организации педагогического труда; содержание предметной области; научно-обоснованные закономерности организации образовательного процесса;
- современные методы и технологии обучения и диагностики;
- способен организовывать различные виды деятельности: игровую, учебно-исследовательскую, художественно-продуктивную, культурно-досуговую с учетом возможностей образовательной организации, места жительства и историко-культурного своеобразия региона.

Уметь:

- применять научные методы на основе специальных научных знаний, в том числе в предметной области;
- применять современные методы и технологии обучения и диагностики с использованием возможностей цифровой образовательной среды образовательной организации и открытого информационно-образовательного пространства; умеет использовать возможности и привлекать ресурсы внешней социокультурной среды для реализации образовательной программы
- умеет использовать возможности и привлекать ресурсы внешней социокультурной среды для реализации образовательной программы.

Владеть:

- владеет методами анализа педагогической ситуации на основе специальных научных знаний;
- использования современных методов и технологий обучения и диагностики; навыками постановки учебных задач в виде основных;
- навыки постановки учебных задач в виде основных показателей достижения результата обучения.

3. СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

Раздел 1. Hauptbegriffe der Stilistik

№	Наименование темы, краткое содержание	Вид занятия / работы / форма ПА	Семестр / Курс	Количество часов	Комpetенции
1.1	Vorlesung 1. Stilistik. Stil als Forschungsgegenstand der Stilistik. Allgemeine Fragen. Hauptbegriffe. Sprachstil, Methoden, Begriff des Stils. Stilfärbung. Stilbedeutung, Normen des Sprachgebrauchs	Лекционные занятия	9	2	ПКР-7 ПКО-1 ОПК-8 ПКР-7.1 ПКР-7.2

					ПКР-7.3 ПКО-1.1 ПКО-1.2 ПКО-1.3 ОПК-8.1 ОПК-8.2 ОПК-8.3
1.2	Тема 1.1 Allgemeine Fragen. Hauptbegriffe Тема 1.2 Gegenstand und Aufgaben der Stilistik Тема 1.3 Stellung der Stilistik im System der anderen philologischen Disziplinen	Практические занятия	9	1	ПКР-7 ПКО-1 ОПК-8 ПКР-7.1 ПКР-7.2 ПКР-7.3 ПКО-1.1 ПКО-1.2 ПКО-1.3 ОПК-8.1 ОПК-8.2 ОПК-8.3
1.3	Vorlesung 2. Stilistische Elemente Textsorten, Stilzuege, Sprachmittel	Лекционные занятия	9	2	ПКР-7 ПКО-1 ОПК-8 ПКР-7.1 ПКР-7.2 ПКР-7.3 ПКО-1.1 ПКО-1.2 ПКО-1.3 ОПК-8.1 ОПК-8.2 ОПК-8.3
1.4	Тема 1.4 Stil. Stilelemente Definition, Sprachgewohnheiten, die absolute stilistische Bedeutung, die kontextuale stilistische Bedeutung, die Stilfaerbung, die funktionale Stilfaerbung, die stilistische Norm	Практические занятия	9	1	ПКР-7 ПКО-1 ОПК-8 ПКР-7.1 ПКР-7.2 ПКР-7.3 ПКО-1.1 ПКО-1.2 ПКО-1.3 ОПК-8.1 ОПК-8.2 ОПК-8.3
1.5	Vorlesung 3. Funktionale Stile im Deutschen Funktionale Stile. Klassifikation, Charakteristik. Individualstil	Лекционные занятия	9	2	ПКР-7 ПКО-1 ОПК-8 ПКР-7.1 ПКР-7.2 ПКР-7.3 ПКО-1.1 ПКО-1.2 ПКО-1.3 ОПК-8.1 ОПК-8.2 ОПК-8.3
1.6	Тема 1.5 Stil. Stilklassifikation in der deutschen Sprache Stil, Funktionalstil, Problem der Stilklassifikation, strittige Fragen der Stilklassifikation	Практические занятия	9	2	ПКР-7 ПКО-1 ОПК-8 ПКР-7.1 ПКР-7.2 ПКР-7.3 ПКО-1.1 ПКО-1.2 ПКО-1.3 ОПК-8.1 ОПК-8.2 ОПК-8.3
1.7	Vorlesung 4. Genre. Aufbau des Textes. Starke Positionen im Text Der Stil des oeffentlichen Verkehrs und seine Genres Der Stil des altaeglichen Verkehrs und seine Genres Der Stil der Wissenschaft und seine Genres Der Stil der Presse und Publizistik und seine Genres Der Stil der schoengeistigen Literatur und seine Genres	Лекционные занятия	9	2	ПКР-7 ПКО-1 ОПК-8 ПКР-7.1 ПКР-7.2 ПКР-7.3 ПКО-1.1 ПКО-1.2 ПКО-1.3 ОПК-8.1 ОПК-8.2 ОПК-8.3

					ОПК-8.2 ОПК-8.3
1.8	Tema 1.6 Genre. Aufbau. Starke Positionen im Text Der Stil des öffentlichen Verkehrs und seine Genres Der Stil des alltäglichen Verkehrs und seine Genres Der Stil der Wissenschaft und seine Genres Der Stil der Presse und Publizistik und seine Genres Der Stil der schoengeistigen Literatur und seine Genres Komposition, das Thema, die Mikrokomposition, die Makrokomposition Der Titel, das Epigraph, der Anfang, der Schluss	Практические занятия	9	2	ПКР-7 ПКО-1 ОПК-8 ПКР-7.1 ПКР-7.2 ПКР-7.3 ПКО-1.1 ПКО-1.2 ПКО-1.3 ОПК-8.1 ОПК-8.2 ОПК-8.3
1.9	Definition des Stils. Sprachstil. Aufgaben, Methoden, Stilforschung, Stilnormen Funktionalstile	Самостоятельная работа	9	6	ПКР-7 ПКО-1 ОПК-8 ПКР-7.1 ПКР-7.2 ПКР-7.3 ПКО-1.1 ПКО-1.2 ПКО-1.3 ОПК-8.1 ОПК-8.2 ОПК-8.3

Раздел 2. Wortschatz der deutschen Sprache aus stilistischer Sicht

№	Наименование темы, краткое содержание	Вид занятия / работы / форма ПА	Семестр / Курс	Количество часов	Компетенции
2.1	Vorlesung 5. Wortwahl. Synonyme Synonymie, gemeinsprachliche und kontextuale Synonyme	Лекционные занятия	9	1	ПКР-7 ПКО-1 ОПК-8 ПКР-7.1 ПКР-7.2 ПКР-7.3 ПКО-1.1 ПКО-1.2 ПКО-1.3 ОПК-8.1 ОПК-8.2 ОПК-8.3
2.2	Tema 2.1 Stilistische Wortwahl. Synonymie Ersetzbarkeit, Schattierungen der Bedeutung, ideographische, stilistische Synonyme, gemeinsprachliche, kontextuelle Synonyme	Практические занятия	9	1	ПКР-7 ПКО-1 ОПК-8 ПКР-7.1 ПКР-7.2 ПКР-7.3 ПКО-1.1 ПКО-1.2 ПКО-1.3 ОПК-8.1 ОПК-8.2 ОПК-8.3
2.3	Vorlesung 6. Stilistische Charakteristik des deutschen Wortschatzes. Phonetische Mittel Klangwirkung des Textes, Wortschatz aus stilistischer Sicht, Wort und Wortbedeutung, Wortwahl, Gruppen des besonderen Wortschatzes, Stilfärbungen, besondere Zeitgeltung	Лекционные занятия	9	1	ПКР-7 ПКО-1 ОПК-8 ПКР-7.1 ПКР-7.2 ПКР-7.3 ПКО-1.1 ПКО-1.2 ПКО-1.3 ОПК-8.1 ОПК-8.2 ОПК-8.3
2.4	Tema 2.2 Charakteristik des deutschen Wortschatzes: Neologismen, Fremdwörter, Fachlexik, Termini, Berufsjargonismen, soziale Jargonismen Tema 2.3 Stilistisch differenzierter Wortbestand: Argotismen, Jugendsprache, Nationale Varianten der deutschen Sprache, Dialektismen Fachwortschatz und seine stilistische Bedeutung. Stilwerte des landschaftlich gebundenen Wortschatzes. Stileinheit und	Практические занятия	9	1	ПКР-7 ПКО-1 ОПК-8 ПКР-7.1 ПКР-7.2 ПКР-7.3 ПКО-1.1 ПКО-1.2

	Gruppenwortschatz. Fremdwörter als Stilmittel. Bildkraft. Tropen, unmittelbare Bilder, Epitheton, Vergleich, Metapher, Chiffre, Personifikation, Synasthesie, Allegorie, Symbol				ПКО-1.3 ОПК-8.1 ОПК-8.2 ОПК-8.3
2.5	Wortwahl. Synonyme, stehende Wortverbindungen, Archaismen, Historismen, Anachronismen Dialektismen, Berufsjargonismen. Territoriale Dubletten. Argot	Самостоятельная работа	9	10	ПКР-7 ПКО-1 ОПК-8 ПКР-7.1 ПКР-7.2 ПКР-7.3 ПКО-1.1 ПКО-1.2 ПКО-1.3 ОПК-8.1 ОПК-8.2 ОПК-8.3

Раздел 3. Phonetische Mittel

№	Наименование темы, краткое содержание	Вид занятия / работы / форма ПА	Семестр / Курс	Количество часов	Компетенции
3.1	Тема 3.1 Stilistische Potenzen der Phonetik. Intonation aus stilistischer Sicht. Lautmalerei. Alliteration Тема 3.2 Graphische und orthografische stilistische Mittel Тема 3.3 Stilistisch bedingte Besonderheiten der Aussprache Klangwirkung, Lautinstrumentierung, Assonanz, Reime, der Rhythmus	Практические занятия	9	2	ПКР-7 ПКО-1 ОПК-8 ПКР-7.1 ПКР-7.2 ПКР-7.3 ПКО-1.1 ПКО-1.2 ПКО-1.3 ОПК-8.1 ОПК-8.2 ОПК-8.3

Раздел 4. Grammatik der deutschen Sprache aus stilistischer Sicht

№	Наименование темы, краткое содержание	Вид занятия / работы / форма ПА	Семестр / Курс	Количество часов	Компетенции
4.1	Vorlesung 7. Syntax aus stilistischer Sicht Stilmittel im Rahmen des Satzbaus. Kurze und lange Sätze. Stilistische Bedeutung der Satzarten. Wortstellung im Satz als stilistisches Mittel. Ausklammerung, Nachtrag und Spreizstellung. Attribute. Reduktion der Satzgrundformen	Лекционные занятия	9	2	ПКР-7 ПКО-1 ОПК-8 ПКР-7.1 ПКР-7.2 ПКР-7.3 ПКО-1.1 ПКО-1.2 ПКО-1.3 ОПК-8.1 ОПК-8.2 ОПК-8.3
4.2	Тема 4.1 Syntax aus stilistischer Sicht Тема 4.2 Elliptische Sätze, Prolepse, Parenthese, Antithese, Aposiopese Тема 4.3 Wiederholung Syntax aus stilistischer Sicht, Wortstellung, Wortstellungsveränderung. Rahmenkonstruktionen. Rahmenverletzung, Wortstellung im Satz als stilistisches Mittel. Ausklammerung, Nachtrag und Spreizstellung. Attribute. Reduktion der Satzgrundformen	Практические занятия	9	2	ПКР-7 ПКО-1 ОПК-8 ПКР-7.1 ПКР-7.2 ПКР-7.3 ПКО-1.1 ПКО-1.2 ПКО-1.3 ОПК-8.1 ОПК-8.2 ОПК-8.3
4.3	Тема 7. Syntax vom Standpunkt der Stilistik Wortstellung im Satz als stilistisches Mittel. Ausklammerung, Nachtrag und Spreizstellung. Attribute. Reduktion der Satzgrundformen	Самостоятельная работа	9	4	ПКР-7 ПКО-1 ОПК-8 ПКР-7.1 ПКР-7.2 ПКР-7.3 ПКО-1.1 ПКО-1.2 ПКО-1.3 ОПК-8.1 ОПК-8.2 ОПК-8.3

Раздел 5. Mittel der Bildkraft

№	Наименование темы, краткое содержание	Вид занятия / работы / форма ПА	Семестр / Курс	Количество часов	Компетенции
5.1	Vorlesung 8. Mittel der Bildkraft Mittel der Bildkraft, Vergleiche, Tropen, lexikalische Metaphern, Synästhesie, Expressivität und Stilfärbung, Peripherasen	Лекционные занятия	9	2	ПКР-7 ПКО-1 ОПК-8 ПКР-7.1 ПКР-7.2 ПКР-7.3 ПКО-1.1 ПКО-1.2 ПКО-1.3 ОПК-8.1 ОПК-8.2 ОПК-8.3
5.2	Тема 5.1 Mittel der Bildhaftigkeit: Vergleiche, Epitheta, Metapher, Personifizierung Тема 5.2 Metapher, Synonymie, Metonymie, Periphrase, Euphemismen, Litotes	Практические занятия	9	2	ПКР-7 ПКО-1 ОПК-8 ПКР-7.1 ПКР-7.2 ПКР-7.3 ПКО-1.1 ПКО-1.2 ПКО-1.3 ОПК-8.1 ОПК-8.2 ОПК-8.3
5.3	Mittel der Bildkraft und Bildhaftigkeit. Tropen. Personifikation, Allegorie, Vergleiche, Epitheta, Metapher, Personifizierung, Synonymie, Metonymie, Periphrase, Euphemismen, Litotes	Самостоятельная работа	9	4	ПКР-7 ПКО-1 ОПК-8 ПКР-7.1 ПКР-7.2 ПКР-7.3 ПКО-1.1 ПКО-1.2 ПКО-1.3 ОПК-8.1 ОПК-8.2 ОПК-8.3

Раздел 6. Mittel von Humor und Satire

№	Наименование темы, краткое содержание	Вид занятия / работы / форма ПА	Семестр / Курс	Количество часов	Компетенции
6.1	Vorlesung 9. Mittel zum Ausdruck von Humor und Satire Doppelsinn, Paronomasie, Kontamination, Falschkoppelung, Ironie, Oxymoron, Zeugma, Paradoxen	Лекционные занятия	9	2	ПКР-7 ПКО-1 ОПК-8 ПКР-7.1 ПКР-7.2 ПКР-7.3 ПКО-1.1 ПКО-1.2 ПКО-1.3 ОПК-8.1 ОПК-8.2 ОПК-8.3
6.2	Тема 6.1. Falschkoppelung, Doppelsinn, Paronomasie, Kontamination Тема 6.2. Ironie, Oxymoron, Zeugma, Paradoxen	Практические занятия	9	2	ПКР-7 ПКО-1 ОПК-8 ПКР-7.1 ПКР-7.2 ПКР-7.3 ПКО-1.1 ПКО-1.2 ПКО-1.3 ОПК-8.1 ОПК-8.2 ОПК-8.3
6.3	Redefiguren. Periphrase. Ausdruck von Humor und Satire Figuren der Widerspruchlichkeit. Wortverbindungen mit Ueberraschungs-Verfremdungseffekt	Самостоятельная работа	9	2	ПКР-7 ПКО-1 ОПК-8 ПКР-7.1

					ПКР-7.2 ПКР-7.3 ПКО-1.1 ПКО-1.2 ПКО-1.3 ОПК-8.1 ОПК-8.2 ОПК-8.3
--	--	--	--	--	--

Раздел 7. Stilistische Mittel im Text

№	Наименование темы, краткое содержание	Вид занятия / работы / форма ПА	Семестр / Курс	Количество часов	Компетенции
7.1	Vorlesung 10. Interpretation eines Textes Allgemeine Begriffe der Makrostilistik. Prinzipien der Textgestaltung, Grundformen der syntaktischen Bindung, Darstellungsarten, Wege und Arten der linguististischen Analyse	Лекционные занятия	9	2	ПКР-7 ПКО-1 ОПК-8 ПКР-7.1 ПКР-7.2 ПКР-7.3 ПКО-1.1 ПКО-1.2 ПКО-1.3 ОПК-8.1 ОПК-8.2 ОПК-8.3
7.2	Тема 7.1. Allgemeine Begriffe der Makrostilistik Тема 7.2. Darstellungsarten (Bericht, Erzählen, Beschreibung, Erörterung) Тема 7.3. Wege und Arten der linguististischen Analyse. Beispiele der linguististischen Analyse	Практические занятия	9	2	ПКР-7 ПКО-1 ОПК-8 ПКР-7.1 ПКР-7.2 ПКР-7.3 ПКО-1.1 ПКО-1.2 ПКО-1.3 ОПК-8.1 ОПК-8.2 ОПК-8.3
7.3	Makrostilistik. Komposition, Fabel, Architektonik des Textes. Struktur des Textes Darstellungsarten Wege der stilistischen Analyse	Самостоятельная работа	9	10	ПКР-7 ПКО-1 ОПК-8 ПКР-7.1 ПКР-7.2 ПКР-7.3 ПКО-1.1 ПКО-1.2 ПКО-1.3 ОПК-8.1 ОПК-8.2 ОПК-8.3

Раздел 8. Зачёт

№	Наименование темы, краткое содержание	Вид занятия / работы / форма ПА	Семестр / Курс	Количество часов	Компетенции
8.1	Подготовка к промежуточной аттестации	Зачет	9	36	ПКР-7 ПКО-1 ОПК-8 ПКР-7.1 ПКР-7.2 ПКР-7.3 ПКО-1.1 ПКО-1.2 ПКО-1.3 ОПК-8.1 ОПК-8.2 ОПК-8.3

4. ФОНД ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ

Структура и содержание фонда оценочных средств для проведения текущего контроля и промежуточной аттестации представлены в Приложении 1 к рабочей программе дисциплины.

5. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ И ИНФОРМАЦИОННОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

5.1. Учебные, научные и методические издания

	Авторы, составители	Заглавие	Издательство, год	Библиотека / Количество
1	Богатырева Н. А., Ноздрина Л. А.	Стилистика современного немецкого языка: учеб. пособие для студентов, аспирантов и преподавателей лингвист. вузов и фак.	М.: Академия, 2005	
2	Наер, Нина Михайловна	Стилистика немецкого языка: учеб. пособие	М.: Высш. шк., 2006	

5.1. Учебные, научные и методические издания

	Авторы, составители	Заглавие	Издательство, год	Библиотека / Количество
1	Максимов В.И., Бельчиков Ю.А.	Стилистика и литературное редактирование: учеб. для студентов высш. учеб. заведений, обучающихся по гуманитар. специальностям	М.: Гардарики, 2005	
2	Брандес М. П.	Стилистика текста: Теоретический курс: учебник	Москва: Прогресс-Традиция, 2004	Biblioclub
3	Наер Н. М.	Краткий стилистический лексикон: словарь	Москва: Прометей, 2013	Biblioclub
4	Дымова И.	Стилистика и литературное редактирование: учебное пособие	Оренбург: Оренбургский государственный университет, 2012	Biblioclub
5	Куликова И. С., Салмина Д. В.	Лингвистическая терминология в профессиональном аспекте: учебное пособие для вузов	Санкт-Петербург: Лань, 2020	Лань

5.2. Профессиональные базы данных и информационные справочные системы

БД Министерства науки и высшего образования РФ

5.3. Перечень программного обеспечения

Операционная система РЕД ОС
OpenOffice

5.4. Учебно-методические материалы для обучающихся с ограниченными возможностями здоровья

При необходимости по заявлению обучающегося с ограниченными возможностями здоровья учебно-методические материалы предоставляются в формах, адаптированных к ограничениям здоровья и восприятия информации. Для лиц с нарушениями зрения: в форме аудиофайла; в печатной форме увеличенным шрифтом. Для лиц с нарушениями слуха: в форме электронного документа; в печатной форме. Для лиц с нарушениями опорно-двигательного аппарата: в форме электронного документа; в печатной форме.

6. МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

Помещения для всех видов работ, предусмотренных учебным планом, укомплектованы необходимой специализированной учебной мебелью и техническими средствами обучения:

- столы, стулья;
- персональный компьютер / ноутбук (переносной);
- проектор;
- экран / интерактивная доска.

7. МЕТОДИЧЕСКИЕ УКАЗАНИЯ ДЛЯ ОБУЧАЮЩИХСЯ ПО ОСВОЕНИЮ ДИСЦИПЛИНЫ

Методические указания по освоению дисциплины представлены в Приложении 2 к рабочей программе дисциплины.